



Seguridad en la Señalización

Cada año, muchos trabajadores se lesionan o mueren en la industria de construcción de autopistas y calles.

- Las zonas de trabajo en autopistas se dividen en 5 áreas separadas: El área de aviso avanzado, el área de transición, la zona de barrera, el área de trabajo y el área de terminación.

A veces, el tráfico puede controlarse con carteles y barreras pero, en general también se necesitan señalizadores.

- Los señalizadores deben utilizar la vestimenta de seguridad con el material de fondo (externo) de color naranja fluorescente o verde amarillento fluorescente.
- Además, deben utilizar cascos de protección y botas de trabajo.
- La mayoría de los señalizadores utilizan dispositivos de comunicación por radio pero también tienen dispositivos como bocinas o silbatos para advertir a los trabajadores en el área.

El cartel de PARE/FRENE (STOP/SLOW) debe ser el dispositivo de señalización manual principal—el uso de banderas debe limitarse a situaciones de emergencia.



Para detener a los usuarios de la calle



Para dejar que el tránsito proceda



Para alertar y frenar el tránsito

Otras prácticas de seguridad son las siguientes:

- El señalizador debe enfrentarse al tránsito sobre el arcén adyacente a la calle controlada o en el carril cerrado antes de parar a los usuarios de la calle.
- El señalizador debe sólo pararse en el carril utilizado por los vehículos en movimiento después de que los usuarios se detuvieron.
- El señalizador debe estar visible con claridad al primer vehículo acercándose en todo momento y también a los otros vehículos.
- El señalizador debe estar ubicado en una posición suficientemente adelantada a los trabajadores para advertirlos (por ejemplo, con dispositivos de advertencia auditivos como bocinas y silbatos) del acercamiento de peligros como vehículos fuera de control.
- El señalizador debe estar solo, y nunca debe permitir que un grupo de trabajadores se junten cerca de la estación de señalización.

El equipo de construcción también debe tomar precauciones. Deben:

- Conocer la distribución del área de trabajo, incluida el área de barreras.
- Conocer el sonido de la señal de advertencia de peligro del señalizador.
- Mantener a la vista el equipo de construcción pesado en movimiento en el área de trabajo.



Flagging Safely

Each year, many workers are injured or killed in the highway and street construction industry.

- Highway work zones are divided into five separate areas: The advanced warning area, the transition area, the buffer zone, the work area, and the termination area.

Sometimes traffic can be controlled by signs and barricades, but flaggers are often needed in addition.

- Flaggers must wear safety apparel with the background (outer) material of either fluorescent orange-red or fluorescent yellow-green.
- In addition, they should wear hard hats and work boots.
- Most flaggers use radio communication devices but also have devices like a horn or loud whistle to warn workers in the area.

The STOP/SLOW paddle should be the primary and preferred hand-signaling device—use of flags should be limited to emergency situations.



To stop road users



To let traffic proceed



To alert and slow traffic

Other safety practices are as follows:

- The flagger should stand *facing* traffic either on the shoulder adjacent to the road being controlled or in the closed lane prior to stopping road users.
- A flagger should *only* stand in the lane being used by moving road users *after* road users have stopped.
- The flagger should be *clearly visible* to the first approaching road user at all times and also be visible to other road users.
- The flagger should be stationed sufficiently in advance of the workers to warn them (for example, with audible warning devices such as horns or whistles) of approaching danger by out-of-control vehicles.
- The flagger should stand *alone*, never permitting a group of workers to congregate around the flagging station.

The construction crew needs to take precautions as well. They should:

- Know the layout of the work zone, including the buffer zone.
- Know the sound of the flagger's signal warning them of danger.
- Keep a watchful eye on the heavy construction equipment moving in the work area.



CUESTIONARIO DE LA SEGURIDAD EN LA SEÑALIZACIÓN

1. El riesgo de trabajo principal de trabajadores de la construcción de carretera es trabajando con equipo pesado.
a. Verdadero b. Falso
2. Las áreas de trabajo en autopistas se dividen en tres áreas separadas, el área de transición, el área de trabajo y el área de terminación.
a. Verdadero b. Falso
3. Las áreas de trabajo de autopistas siempre pueden ser controladas por carteles y barreras.
a. Verdadero b. Falso
4. Los señalizadores siempre deben utilizar la vestimenta con el fondo (externo) material de color naranja fluorescente o rosado brillante y los cascos y botas.
a. Verdadero b. Falso
5. La mayoría de los señalizadores deben utilizar una bocina o silbato para controlar el tránsito.
a. Verdadero b. Falso
6. Las banderas deben ser dispositivo de señalización manual principal.
a. Verdadero b. Falso
7. Para parar a los usuarios de las calles, los señalizadores deben enfrentar a los usuarios y mostrar el cartel de PARE (STOP). El brazo disponible debe estar extendido con la palma sobre el nivel del hombro en dirección al tránsito en acercamiento.
a. Verdadero b. Falso
8. El señalizador debe sólo pararse en el carril utilizado por los vehículos en movimiento después de que los usuarios se detuvieron.
a. Verdadero b. Falso
9. El señalizador debe estar ubicado en una posición suficientemente adelantada a los trabajadores para advertirlos del acercamiento de peligros como vehículos fuera de control.
a. Verdadero b. Falso
10. El señalizador debe estar solo y nunca debe permitir que un grupo de trabajadores se junten cerca de la estación de señalización.
a. Verdadero b. Falso

Quando usted termine este examen, entréguelo a su supervisor.

Nombre: _____

Fecha: _____



RESPUESTAS AL CUESTIONARIO DE SEGURIDAD EN LA SEÑALIZACIÓN

1. a. Falso. Flujo de tráfico a través de las áreas de trabajo es otro peligro significativo y señalizadores tienen riesgo particularmente alto.
2. b. Falso. Las zonas de trabajo en autopistas se dividen en 5 áreas separadas:
 - Primero está el área de aviso avanzado donde se encuentran carteles para advertir a los conductores sobre una construcción en el camino.
 - Luego se encuentra el área de transición donde los conductores cambian la dirección de su camino normal.
 - Tercero se encuentra la zona de barrera o espacio muerto entre el área de transición y el área de trabajo.
 - El área de trabajo es el área en la cual la construcción o el mantenimiento ocurre.
 - Finalmente, el área de terminación es donde los conductores regresan a la autopista normal y retoman la velocidad de manejo normal.
3. b. Falso. A veces, el tráfico puede controlarse con carteles y barreras, pero en general también se necesitan señalizadores.
4. b. Falso. Los señalizadores siempre deben utilizar la vestimenta con el fondo (externo) material de color naranja fluorescente o amarillo fluorescente y los cascos y botas.
5. b. Falso. La mayoría de los señalizadores utilizan una bocina o silbato para advertir a los trabajadores en el área.
6. b. Falso. El cartel de PARE/FRENE (STOP/SLOW) debe ser el dispositivo de señalización manual principal —el uso de banderas debe limitarse a situaciones de emergencia.
7. a. Verdadero.
8. a. Verdadero.
9. a. Verdadero.
10. a. Verdadero.